

Información para padres – Retención de estudiantes que están aprendiendo el idioma Inglés.

Si un estudiante ELL está actuando a nivel o por encima de nivel de grado de acuerdo al gráfico de progresión del estudiante del distrito escolar y/o está haciendo progreso adecuado de acuerdo a los estándares del Departamento de Educación del Estado de Florida para el desarrollo del lenguaje y de acuerdo a los estándares NGSSS de conocimiento del lenguaje, no deberá considerarse la retención.

1. ¿Puede ser retenido mi hijo por carencia de conocimiento del lenguaje Inglés?
No. Deberá ocurrir remediación académica en el próximo grado y se obtendrá conocimiento del idioma Inglés en el trayecto. Su hijo deberá ser promovido.
2. ¿Podrían ser retenidos los estudiantes que están comenzando a aprender el idioma Inglés? Un estudiante comenzando a aprender el idioma Inglés normalmente no deberá ser considerado para retención, a menos que la escuela pueda garantizar que el niño ganará dos años de crecimiento académico si es retenido.
3. Si un estudiante ELL llega al país durante el último trimestre, ¿Debería repetir el grado?
No. Eso no sería la propia ubicación de acuerdo a su edad. Si el o ella entran a la escuela el próximo mes de Agosto, la ubicación de acuerdo a la edad sería lo apropiado. No podemos penalizar a los estudiantes ELL en base al período del año en que ellos entran en la escuela. Ellos deberán ser promovidos al próximo año.
4. Si un estudiante ELL obtiene buenas notas en Matemáticas pero no en lectura, ¿deberá ser retenido?
Una nota en matemáticas más alta que en lectura con frecuencia indica que el niño tiene la habilidad de actuar bien académicamente, pero carece de los conocimientos del idioma Inglés. El tiempo ayudará a eso, no la retención. El niño deberá ser promovido.
5. ¿El comportamiento o la inmadurez deberán ser considerados como factores de retención?
No. Los estudiantes ELL deberán ser promovidos o retenidos basado solamente en los resultados académicos.
6. ¿La asistencia a escuelas en otros países contará en la asistencia?
Si.
7. ¿Si mi hijo ha obtenido nivel 2 en el examen de comprensión del Estado de Florida (FCAT) por más de un año, debería ser retenido?
No necesariamente. Muchos factores deberán ser considerados, especialmente la adquisición del lenguaje.
8. ¿No se le daría a los estudiantes ELL el “regalo del tiempo” reteniéndoles en el mismo grado por otro año?
Los estudiantes que logran la mayoría de los estándares de progresión del distrito para un grado específico necesitan ser promovidos. Manteniéndoles en el mismo grado “para que ellos tengan más tiempo de aprender” no es en el mejor interés del estudiante y generalmente esa acción tiene un efecto negativo.
9. ¿Qué dicen las investigaciones acerca de la retención?
Las investigaciones en general están de acuerdo en que la retención tiene efectos negativos significativos en los estudiantes y que los estudiantes ELL experimentarán un mayor crecimiento si son promovidos.
10. ¿Están estos lineamientos bajando los estándares para los estudiantes ELL que están aprendiendo el idioma Inglés?
No. Los lineamientos de promoción deberán seguir los mismos gráficos de progreso del estudiante que han sido escritos para todos los estudiantes. Estudiantes ELL que han estado en el programa ESOL por menos de tres años podrían tener notas más bajas que sus compañeros debido a la carencia de conocimientos del idioma Inglés. Generalmente no es por carencia de habilidades.